



## event schedule 2月～3月

平成23年1月10日現在 ※下記の内容は、主催者側の都合で変更や中止になる場合があります。

- |   |   |   |
|---|---|---|
| 2月10日(木)～13日(日)<br>▶第2回春のまちなか公民館作品展<br>ところ バレットとつとり市民交流ホール<br>主催:鳥取商工会議所 ほか     | 3月10日(木)～13日(日)<br>▶市民交流ホールスペシャルコラボ展VOL.2<br>ところ バレットとつとり市民交流ホール<br>主催:鳥取商工会議所 ほか                       | 3月26日(土)～30日(水)<br>▶五臓圓ビルオープンニングイベント<br>ところ 五臓圓ビル<br>主催:まちづくり株式会社いちろく               |
| 2月19日(土)<br>▶新町ふれあい市<br>ところ 新町通り<br>主催:ふれあい市実行委員会                               | 3月18日(金)～20日(日)<br>▶トトリデハッタリ～全国アートNPOフォーラムin鳥取～<br>ところ ギャラリーそら ほか 中心市街地各会場<br>主催:全国アートNPOフォーラムin鳥取実行委員会 | 3月26日(土)27日(日)<br>▶本通へおいでよ! 2011鳥取B級グルメ横丁<br>ところ バレットとつとり<br>主催:鳥取本通商店街振興組合         |
| 2月19日(土)<br>▶まちなかシンポジウム<br>ところ バレットとつとり市民交流ホール<br>主催:鳥取市中心市街地活性化協議会             | 3月19日(土)<br>▶新町ふれあい市<br>ところ 新町通り<br>主催:ふれあい市実行委員会   | 3月27日(日)<br>▶いなばのお袋市<br>ところ 駅前サンロード<br>主催:新鳥取駅前地区商店街振興組合                            |
| 2月20日(日)<br>▶第1回鳥取まちなか落語会～桂米二の会～<br>ところ バレットとつとり市民交流ホール<br>主催:鳥取ふるさとUI会落語会実行委員会 | 3月20日(日)<br>▶まちなか名画劇場～山田洋次監督作品「家族」～<br>ところ バレットとつとり市民交流ホール<br>主催:とつとりフィルムコミッショナ                         |  |

このコーナーでは、まちなかのイベントを中心に情報提供を行っています。掲載希望の方は①イベント名②日時③会場④内容、アピールポイント⑤主催者⑥対象者を中心市街地活性化協議会までメールでご連絡ください。(info@tottori-machinaka.com 担当:霜村)チラシ、HPもありましたら添付してください。中活協のホームページでも公開いたします。

## event pick up !!

## トトリデハッタリ～全国アートNPOフォーラムin鳥取～主旨(一部)



私が子どもの頃、中心市街地は「まち」と呼ばれていました。郊外の田んぼを埋めた住宅地に暮らしていた私には、「まち」に出ることはとてもワクワクすることでした。「まち」には多くの人がいて、キラキラしていました。「まち」はこの地域の中心であり、心のよりどころでした。

グローバル化は、世界を経済性や効率を優先する一つの価値観に向かって統合していく流れです。「まち」が元気をなくすることは、それその地域の中で何を大切と考えるかについての基本的な考え方の、歴史的に積み上げられた独自性をなくすこととイコールのように思えます。一つの巨大な中心ではなく、小さい中心がたくさんある世界の方が、人にとって幸福なはずで、「まち」はそのためになくてはならないものです。

今回のフォーラムでは、さまざまなおアートNPOによるワークショップを「まち」の中で行います。一般市民の方にご参加いただいたらと思っています。

NPO法人 鳥の劇場 代表:中島諒人

- 3月18日(金)
- ▶鳥取まちなかさんぽ／中心市街地各所
  - ▶レクチャー／ギャラリーそら ほか
  - ▶オプションツアー／鳥取砂丘

## 3月19日(土)

- ▶公共空間ワークショップ・かえっこバザール／ギャラリーそら
- ▶ご近所映画クラブ／川端銀座空き店舗
- ▶展示「あしたの地図よ」／旧横田医院
- ▶夕暮れトーク「まち遊び、まち暮らし」／ギャラリーそら
- ▶ほろ酔いトーク「ユースセッション(仮)」／カフェソース

## 3月20日(日)

- ▶フォーラムディスカッション／鳥の劇場(鹿野町)
- 問い合わせ先 全国アートNPOフォーラムin鳥取 現地事務所  
TEL・FAX 0857-84-3268 E-mail info@birdtheatre.org

## 3月26日(土) 五臓圓ビルがリニューアルオープンします!



五臓圓ビルは、昭和6年に建築され、鳥取大震災、鳥取大火を耐え抜いた市内最古の鉄筋コンクリート建造物です。この貴重な「昭和の生き証人」である五臓圓ビルが80年の時を経て、まちなかの活性化拠点としてオープンします。

- ▶オープニングイベント(予定)
- ▶竹田姉妹コンサート
- ▶遷喬小学校児童絵画展
- ▶五臓圓ビルライトアップ ほか

## 編集雑感

仕事でまちなかに関わるようになって、もうすぐ1年が経ちます。まちで暮らす人、まちのために働く人、多くの出会いのなかで、歴史のあるものと新しいものが共存するまちなかの魅力をたくさん発見しました。

夏は土曜夜市やしんしん祭りに出かけ、秋は久松山の紅葉を見ながら図書館へ通い、冬は快適なアーケードを歩いて喫茶店であったまる…。行事やイベントはもちろん、休みの日にふらりと出かけてみれば、商店街に、路地裏に、まちなかの新しい魅力をきっと発見できます。

わくわくできるものがギュッと詰まったまちなか。一人でのんびり、友達と一緒にやかに、まちなか散策してみませんか?袋川の桜がきれいな春は、もうすぐそこです!!

編集部／鳥取市市街地整備室 足立



## 読者プレゼント

明日葉(あしたば)作業所製作の「トートバッグ」を1名様にプレゼントします。ハガキに①住所②氏名③年齢④「わっか」を読まれた感想をご記入の上、〒680-8566 鳥取市本町3丁目201番地 鳥取市中心市街地活性化協議会「わっか」読者プレゼント係までお送りください。当選発表は賞品の発送をもってかえさせていただきます。(応募締切:平成23年3月1日当日消印有効／提供:鳥取商店街連合会)



中活協

中心市街地活性化協議会

- 発行／鳥取市都市整備部市街地整備室 鳥取市尚徳町116 TEL 0857-20-3276 FAX 0857-20-3048 shigaichiseibi@city.tottori.lg.jp
- 編集 まちなか応援プロジェクト(渡辺／霜村／武田／谷口／米澤／福山・足立) ■制作 株式会社アド・ブレーン ■表紙撮影 寺垣りょうこ ■協力 鳥取商店街連合会

**がんばる商店街**  
まちなか活性化への取り組み

～鳥取本通商店街＊子育て応援施設～

**すペーすコモド Comodo**  
社団法人地域サポートネットワーク運営

託児サービス  
30分300円/1人 長時間割引あり  
広場遊び利用:1家族300円(2時間)  
2人目からはプラス50円

子ども教室・親子教室  
体操・音楽・英語など

カフェスペース  
近所のお店から出前できます!

授乳室  
商店街利用者も利用できます!  
※子育て相談

子育て用品、手作り品販売

子どもだけじゃない。コモドの。  
こだわりのトイレ!

「まちなかを親子連れがたくさん歩いている、それが私の夢だったんです。」と山口朝子さん。元気な笑顔で語る彼女自身の魅力もあって、オープンからわずか数カ月で、商店街にはベビーカーが列をなすようになった。利用者からは、「車で通り過ぎただけの道にたくさん発見がある」「小売店の良さが分かった」など嬉しい声が飛び交い、駐車場から離れていることもメリットに変わった。

“comodo”はイタリア語で「快適な、居心地の良い」の意味。幅広い年齢の方に利用してほしいから“子ども”だけじゃない、“コモド”なのである。親、子ども、お年寄り、たくさんの方が「すペーすコモド」を通じて、やさしい心を育む場所であってほしい…というスタッフの願いが込められている。子どもや親子向けはもちろん、英語教室など、大人向けの教室やイベントも開催。comodoには希望と笑顔の仕掛けがいっぱい詰まっている。

問い合わせ  
社団法人 地域サポートネットワークとっとり  
〒680-0833 鳥取市末広温泉町132  
TEL 0857-29-6101 FAX 0857-50-0324

「親子でくつろげる空間をまちなかにつくりたい」「幅広い年齢層に商店街の良さを再認識してほしい」そんな商店街の思いが行政からの支援をうけて「カタチ」となりました。

運営するのは(社)地域サポートネットワークとつとポートやサービスなど、今後の展開も利用者の視点で積極的に考えています。

「パパ、ママ、子どもたちに『まち』を歩いてほしい。そんな願いから、本通商店街に親子の憩いの場が誕生！」

親子連れが歩いていたら声をかけあう、そんな明るくやさしい「まち」であってほしい。親子で手を繋いで「まち」を歩いたこと、子どもたちが大きくなつたとき、商店街があたたかい思い出の場であつてほしい。そんな願いとともに、「すペーすコモド」もすくすく成長します。



理事長  
藤本茂さん



アートには社会を動かす力がある。

「まち」は地域と人の中心であり、  
売り買いただけの場所ではない。

キラキラしてワクワクする  
人があふれる「まち」の種さがし

アートな視線で「まち」と出会い直そう！

アーティストリゾート鳥取の先駆けとして活動する  
NPO法人 鳥の劇場 主宰の中島さん。

3月には全国アートNPOフォーラムin鳥取を企画し、  
まちづくりのきっかけを市民に提供する。



リモルレットリ!「まちで遊ぶ、演劇で遊ぶ。～まちの再発見!」  
2008年7月5日(土)会場:サンロード(写真/鳥の劇場提供)

## 中島諒人

なかしま・まこと  
(NPO法人 鳥の劇場 主宰)

1966年生まれ。鳥取市生まれ。

鳥取高校卒業。

大学在学中より演劇活動を開始、  
卒業後東京を拠点に劇団を主宰。

2004年から1年半、静岡県舞台芸術センターに所属。

2006年より鳥取で廃校を劇場に変え、

「鳥の劇場」をスタート。

代表作「老貴婦人の訪問」(デュレンマット)、

「剣を鍛える話」(魯迅)、

「母アンナの子連れ従軍記」(ブレヒト)など。

2003年利賀演出家コンクール最優秀演出家賞受賞。

2006年芸術選奨文部科学大臣新人賞受賞。

『フォーラム』とは、みんなで集まる広場、市民生活の中心を意味します。今、世界的に小さな市や村のコミュニティは消え、合理化された一つの巨大な中心へと統合される一途をたどっています。人が長い歴史の中で、築き守り続けてきた「まち」の役割を、『アートを学ぶ場』という新しい形で再構築したい。トットリデハツタリは未来のまちへ向かったアートワークショップです。

人々の生活の一部にアートがあり、まちは絶えず刺激があふれる「アーティストリゾート」をめざす。鳥取の規模の小ささはなく、魅力で武器となります。「まちづくり」は市民一人ひとりによって成されるもの。受け身のイベントではなく、自発的に考える作業が必要なワークショップで、人々に考えるきっかけを提供したい。自分の未来の事として、みんなに関わって欲しいのです。

「考える」を楽しく提案!  
まちなかアートワークショップ  
トットリデハツタリ  
全国アートNPOフォーラムin鳥取  
3月18日(金)~20日(日)  
中心市街地各所にて開催

夕方になると、人々が広場に集い、顔の見える環境で酒片手に賑やかく意見を交わす。そんな場があちこちに点在すれば、まちはワクワクとトキドキであふれ、キラキラ輝くことでしょう。それはいきいきとした顔の「ひと」によって築かれます。



# 中心市街地活性化協議会は、まちなかを元氣にする仕掛け人です。

「まちなか」を元気にしたい! 中活協(鳥取市中心市街地活性化協議会)のキーマンから皆様へ

最近、「まちなか」がナンダカ、オモシロイ!! 中活協がかかわっているおもな事業



「素材」を生かせば、中心市街地は  
もっとおいしくなります。

鳥取市中心市街地活性化協議会 会長  
鳥取商工会議所会頭 清水 昭允(しみず てるみつ)

はじめまして。平成22年12月より鳥取市中心市街地活性化協議会会長に就任いたしました清水昭允です。どうぞよろしくお願ひいたします。

歴史・文化・芸術・自然・緑。多くの知識や技を持った商人・職人さん。街を盛り上げようがんばる元気な人々。鳥取のまちなかには、まだまだ多くの素晴らしい「素材」があります。しかし、残念なことに、これらが上手に生かされていないように感じています。

鳥取の中心市街地が「明るく元気でにぎやかな街」として再生していくためには、「まちなかを元気にしたい」との思いを持つ市民のみなさん、行政、そして

私たち中活協が三身一体となって取り組みを進めることができます。

「まちづくり」をカレーライスに例えてみましょう。①地域を愛する「市民」が料理したい「素材」を持ち寄る。②職人・商人・地域住民・行政の知恵と技で材料を炒め、じっくりと煮込む。③仕上げに「熱意」「実行力」の入ったカレールーを加える。「中活協」は、カレールーの下に隠れた「ごはん」として、みなさんをしっかり支える役割といったところです。

私もみなさんと一緒に「中心市街地の再生」に挑みます。中心市街地には「活」を、自身には「喝」を入れながら、がんばります。



中心市街地の活性化は必要なの…?  
まずはそんなところからお話ししてみましょう。

鳥取市中心市街地活性化協議会 事務局長  
タウンマネージャー/熱田 龍二(あつた りゅうじ)

中心市街地の活性化は必要な?

よくそんな声を聞きます。車があるから大丈夫。郊外の大型店があればいい。でも、10年、20年たった時、いつかは車が運転できなくなる時が来ます。その時に、近くにお店がなかったら。バスが走っていなかったら。たちまち、生活に困ってしまいます。

鳥取市全体に投資をして、すべての家の近くにお店があればいいけれど、それではお金がいくらあってもなりません。バスなど公共機関で行くことができ、コンパクトにお店が並んでいれば、車がなくても歩いて暮らせる街になります。

鳥取市中心市街地活性化協議会は、

10年、20年先を見すえ、新しい商店主を育てたり、開業の支援をしたり、イベントの手助けをしたり、街が賑やかになることならなんでも相談に乗っています。

このようなご時世だから芽が出にくいけれども、このようなご時世だからこそ新しい種をまき、新しい街をつくっていくことが必要と考えています。

まちなかにも個性的で魅力的なお店がたくさん並んでいます。皆さん的手での街をよくしていませんか? 中心市街地活性化協議会が皆さんのがん気をサポートします。

## 鳥取市中心市街地活性化 協議会のおもなオシゴト

### 鳥取市中心市街地に関する 情報収集と発信

- 情報誌わっか ●ホームページ
- まちなかシンポジウムほか



### 中心市街地に関する調査、 データ化、施策づくり

- 空き店舗 ●空き家 ●空き地
- 駐車場など

### 中心市街地活性化事業に 対する支援(左ページ参照)

- 五箇圓ビル再生事業支援
- 駅前アーケード改修事業支援

### 空き店舗活用に対する支援

- 出店相談 ●経営支援
- 助成金制度紹介など

### チャレンジショップ(新規創 業)に対する支援

- 経営相談 ●勉強会
- 独立開業の事業計画・財務指導

### 中心市街地でのイベント開 催に対する支援

- 助成金申請相談
- イベント開催支援

### おもな支援

- 大型空き店舗入居促進補助金  
補助率3/4 限度額300万円
- 空き店舗対策事業補助金  
補助率2/3 限度額50万円
- 商店街イベント開催支援事業補助金  
補助率4/5 限度額80万円
- 中心市街地活性化イベント  
開催支援事業補助金  
補助率2/3 限度額40万円

中活協(鳥取市中心市街地活性化協議会)は、活性化事業の推進やイベント支援など、まちなかの賑わいにつながる各種事業をサポートしています。最近のまちなかの動きの中から、中活協がかかわっているおもなものをご紹介します。





## 「まち」の“わっか” 表紙写真／チャレンジショップ・ビギン1号館と民藝館通り文化村商店會のわっか

「おはよう」「寒いね」「昨日は忙しかったわー」…毎日、顔を見ると交わす気さくな言葉。通りで商いを営むもの同士、小さな会話が大きな支えとなる。

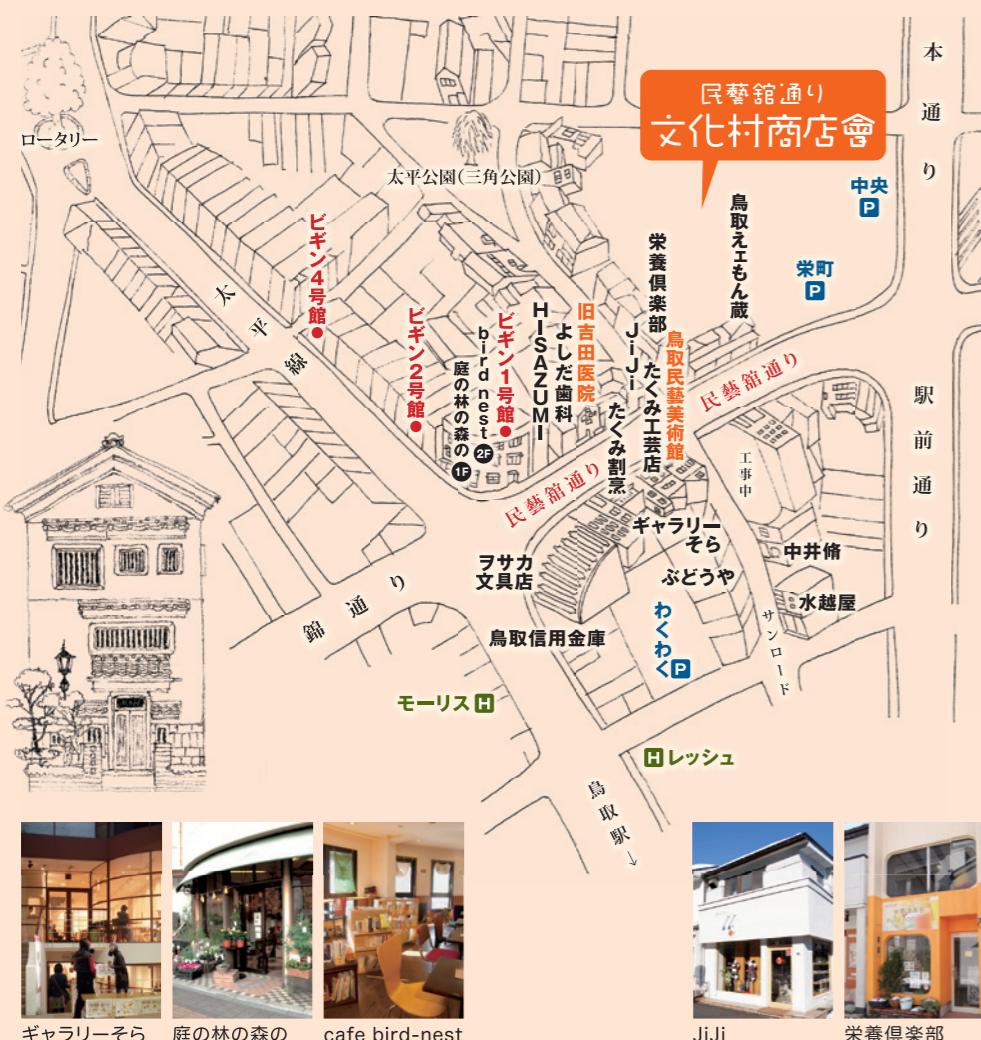
民藝館通り文化村商店會は、鳥取の宝である鳥取民藝美術館を中心に、界隈の活性化を図ろうとする市民グループ。ギャラリー、宝飾店、ファッショニショップ、雑貨の店、みやげ屋など

の店に加え、現チャレンジショップ2店と卒業生2店も参加している。

民藝美術館の盛り上げイベントや各店の持ち味を活かした民藝との展示コラボを企画したり、界隈の一斉清掃や元旦初売り、さらには、まちなかマップづくりに取り組んだり…日常会話だけのご近所付き合いにとどまらず、年齢や業種を超えて協力し合う新しい風を感じる。

チャレンジショップを受け入れ、「ご近所」という共通点でスッと結ばれる笑顔と力。店もオーナーも個性に溢れ、“人の魅力”でお互いを引き寄せ合い、楽しんでいる強さがある。

県外の方にも人気のこのエリア。訪れた人は「ほっ」とする居心地の良さに、ふんわりとした人のつながりを感じるはず。その“ふんわり”と“わっか”が“まち”的空気をつくっている。



### チャレンジショップ制度とは…

新規出店をめざすチャレンジャーを支援する制度で、鳥取の中心市街地を元気にしようと、平成12年にスタート。この制度を利用したチャレンジャー（卒業生）の69%が独立・開業しています。

#### 問い合わせ先

鳥取商工会議所・鳥取市中心市街地活性化協議会 〒680-8566 鳥取市本町3丁目201番地  
TEL 0857-39-0777 FAX 0857-39-1222 ホームページ <http://www.tottori-machinaka.com/>

現在チャレンジショップは、ビギン1号館から4号館の4館で実施中です！

- 支援制度により家賃が安い、開業にかかる費用が抑えられます
- 専門家の派遣による経営指導や勉強会などの支援が受けられます
- 他のチャレンジショップ出店者と情報交換や交流ができます



**開業までのいきさつは…**  
大阪や長野で会社勤めをしており、毎日仕事で忙しくしており、疲れをとりたいとリラクゼーションサロンに通っていました。でもなかなか満足できるサロンがなく、それなら納得がいく本当に「身体と心が癒されるサロン」を自分でつくるうと思い、リラクゼーションの道に進みました。

チャレンジショップを受け入れ、「ご近所」という共通点でスッと結ばれる笑顔と力。店もオーナーも個性に溢れ、“人の魅力”でお互いを引き寄せ合い、楽しんでいる強さがある。

**今後の展開は…**  
私のお店は「お客様ひとり一人を大切にしたいねいな対応」がモットーです。今後もお客様とのコミュニケーションを大切にしながら「女性の結婚・出産・育児」というライフスタイルに密着したサービスが提供できるサロンをめざしていく

**開業までのいきさつは…**  
オーラソーマカラーセラピー(上下2層に分かれたボトルを使ったカラーセラピー)を通して、人の心が安らぐお手伝いをしたいと

**今後の展開は…**  
オーラソーマカラーセラピードラマーなど、お客様の声がきつかけで生まれたメニューもあります。お客様からいただいた要望は大切に拾い上げ、それを形にして提案していきたいと思っています。

**開業までのいきさつは…**  
これまで一度年に「パステルなごみアート展示会」を開催。お客様と一緒に開催。ほか

ここで多くの方とふれあい、いろいろなことを学ばせてもらいました。まさに商売の学校といった感じです。出産を経て、子どもが1歳になったことを契機に、平成21年5月、独立開業しました。

**今後の展開は…**  
また、子育て支援センターでのベビーマッサージ出張や、子宝メンタルケア交流会のような気軽に参加してもらえるイベントを開催して、新たなお客様との関係もつくっていきたいです。自分自身が子育ての真つただ中のので、お客様の視点や体験も共有しながら、一緒に歩んでいきたいと思っています。

**開業までのいきさつは…**  
オーラソーマカラーセラピードラマーなど、お客様の声がきつかけで生まれたメニューもあります。お客様からいただいた要望は大切に拾い上げ、それを形にして提案していきたいと思っています。

**今後の展開は…**  
これまで一度年に「パステルなごみアート展示会」を開催。お客様と一緒に開催。ほか

**ナチュラルケアサロン ShinYOU**  
井上 郁代さん



**開業までのいきさつは…**  
カラーセラピーの店 message 石谷 真美さん

**今後の展開は…**  
オーラソーマカラーセラピー(上下2層に分かれたボトルを使ったカラーセラピー)を通して、人の心が安らぐお手伝いをしたいと

**今後の展開は…**  
オーラソーマカラーセラピードラマーなど、お客様の声がきつかけで生まれたメニューもあります。お客様からいただいた要望は大切に拾い上げ、それを形にして提案していきたいと思っています。

# まちなかに独立開業するなら、空き店舗対策事業補助金制度

店舗の家賃、改装費、広告宣伝費の一部を補助する「空き店舗対策事業補助金制度」を設けています。今回は、この制度を活用し、中心市街地に開業したお店を紹介します。

#### ●問い合わせ先

鳥取市経済戦略課商業振興係 TEL 0857(20)3222